

**CENTRO**

**CULTURAL**

**LA MONEDA**

**CASA**  
**CHILENA**  
**IMÁGENES DOMÉSTICAS**

**CUADERNO EDUCATIVO**

**EL VIAJE. ESCUELAS Y COMUNIDADES**

**NIVEL 1  
UN ESPACIO  
MULTISENSORIAL  
PRE-KINDER A SEGUNDO BÁSICO**

PÁG. 6



**NIVEL 2  
UN ESPACIO AFECTIVO  
TERCERO A SEXTO BÁSICO**

PÁG. 14

**NIVEL 3  
UN ESPACIO POLÍTICO  
SÉPTIMO Y OCTAVO BÁSICO**

PÁG. 26



**NIVEL 4  
UN ESPACIO COMÚN  
PRIMERO A CUARTO MEDIO**

PÁG. 34





## **BIBLIOGRAFÍA**

PÁG. 44

## **CRÉDITOS**

PÁG. 47

Los **Cuadernos Educativos** responden al propósito de Centro Cultural La Moneda de establecer un diálogo con la comunidad. Como espacio de encuentro de diversas miradas, CCLM articula actividades y exposiciones que constituyen puentes para el acceso a los lenguajes y saberes de diferentes periodos, explorando los vínculos históricos y patrimoniales con la contemporaneidad.

Por medio de esta herramienta, los profesores podrán ampliar su espacio educativo a partir de la visita a las exposiciones de CCLM, pero también más allá de éstas. Los Cuadernos Educativos apuntan a que las escuelas puedan trabajar los contenidos expuestos desde su propia mirada, enriqueciendo y profundizando la experiencia cultural de su visita.

En esta oportunidad, la Sala Andes presenta ***Casa chilena. Imágenes domésticas***, exposición que, bajo la curatoría de los arquitectos Pablo Brugnoli, Francisco Díaz y Amarí Peliowski, plantea una observación profunda a la casa como objeto cultural, dando cuenta de las distintas formas de vida doméstica en Chile y, a través de ellas, la diversidad cultural, territorial y social del país. La muestra está abierta al público entre el 18 de enero y el 10 mayo de 2020.



© Fotografía CCLM, 2020.

# OBJETIVOS

## GENERAL

- Articular un programa que fortalezca los contenidos desarrollados en los espacios expositivos de CCLM, como una herramienta pedagógica capaz de estimular la reflexión crítica desde la participación, la colaboración y la empatía.

## ESPECÍFICOS

- Ampliar la experiencia de los estudiantes en CCLM, ofreciendo actividades que puedan realizar en sus establecimientos educativos, desde una perspectiva interdisciplinaria.
- Desarrollar la capacidad de atención, reflexión y sensibilidad a través del análisis formal y las lecturas históricas y afectivas que se desprenden de los imaginarios vinculados a la organización de la casa y la vivienda en Chile.
- Conocer y proponer herramientas expresivas y técnicas relacionadas a la arquitectura.
- Fomentar el contacto y el vínculo intercultural entre los estudiantes, tomando conciencia de la identidad de niños, jóvenes y de la diversidad de culturas y territorios con los que dialogan.

**Agenda una visita mediada para tu comunidad escolar escribiendo un correo a: [reservas@centroculturallamoned.cl](mailto:reservas@centroculturallamoned.cl) o al teléfono 223556558.**

# NIVEL 1

**UN ESPACIO MULTISENSORIAL**

## NIVEL 1

# UN ESPACIO MULTISENSORIAL PRE-KINDER A SEGUNDO BÁSICO

### OBJETIVOS

- Reconocer problemas cotidianos en nuestro entorno, generando propuestas creativas para su solución.
- Potenciar la observación y entendimiento del ambiente en que vivimos para comprender nuestra identidad y la diversidad de modos de vida que allí coexisten.
- Estimular la reflexión sobre el diseño y la arquitectura, como áreas que generan conocimiento.

Las casas están compuestas de diferentes espacios, donde es posible desafiar y estimular los sentidos. La diversidad de casas que existen a lo largo de Chile nos permite pensar en las formas de habitar y en cómo nos sentimos en diferentes espacios, variando según nuestra edad, condiciones socioeconómicas o lugares de residencia.

**¿Por qué el piso de una casa tiene que ser plano? ¿Cómo caminaríamos si estuviese hechos de esponja?**

---

**¿Cómo jugarías en tu casa si las esquinas fuesen redondas? ¿Cómo percibirías tu casa si vivieras con los ojos cerrados?**

La acción de construir abre la posibilidad de experimentar; explorar alternativas para pensar cómo, para qué y para quiénes se construye una casa. En Chile, el diseño de casas ha incorporado históricamente la experimentación. De la misma forma en que todos los seres humanos somos diferentes, todas las casas son distintas. Las personas que viven en ellas pueden personalizarlas con adornos, muebles o colores, apropiándose de ese espacio al diferenciarlo de acuerdo a su forma de pensar y, por ende, habitarlas.

Los arquitectos imaginan y crean casas, parques y edificios, entregando soluciones a las necesidades espaciales de las personas en sus distintos territorios. Antes de construir, los arquitectos y arquitectas dibujan su idea de la edificación. Puede ser un rectángulo muy grande con muchas ventanas cuadradas o tal vez una casa en forma de triángulo, con habitaciones puntiagudas.



*Hospedería del Errante*, autor desconocido, 2002. Archivo Histórico José Vial Armstrong. Escuela de Arquitectura y Diseño. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Archivo Histórico José Vial. A en Casiopea.

**¿Te imaginas incorporar un tobogán que vaya desde el techo hasta el patio de la casa?**

---

**¿Te imaginas una alfombra de esponja? ¿O que las paredes sean de tus plantas favoritas?**

---

**¿Qué lugares de tu casa serían para compartir con tus amigos y familia?**

**¿SI TUVIERAS QUE DISEÑAR UN LUGAR DONDE VIVIR, CÓMO SERÍA?**

**¡PASOS A SEGUIR!**

En esta actividad, te invitamos a complementar el juego, la creatividad y la infancia, dando prioridad a las decisiones de los niños y niñas. En este ejercicio, los estudiantes crearán su propia casa, en una postal que podrán compartir con amigos o familiares.

## PASO 1

Piensa en una historia que presente el lugar donde te gustaría vivir. Para su diseño, puedes inspirarte en palabras, lugares, olores y recuerdos.

**¿Elige cinco palabras que definirían tu casa?**

---

**Si pudieras ser un sonido ¿cuál sería?**

**¿Cómo se expresaría en tu casa?**

---

**¿Qué es lo más divertido que incluirías en la casa?**

---

**Si pudieras elegir un nombre para tu casa ¿cuál sería y por qué?**

## PASO 2

Invita a los estudiantes a transformar sus ideas en imágenes. Deberán decidir qué temas, colores, tamaños y formas los representan de mejor manera para trabajar cada postal.

## PASO 3

Reúne los materiales que tengas a mano, utilizando todas las posibilidades que se te ocurran.



### PASO 4

Dibuja en tu postal el lugar en el que te gustaría vivir. Por el reverso, puedes escribir el nombre de tu casa o alguna palabra que la defina.



## PASO 5

¡Hay miles de opciones que puedes imaginar!



# NIVEL 2

**UN ESPACIO AFECTIVO**

## NIVEL 2

# UN ESPACIO AFECTIVO

## TERCERO A SEXTO BÁSICO

### OBJETIVOS

- Reconocer problemas cotidianos en nuestro entorno, generando propuestas creativas para su solución.
- Potenciar la observación y entendimiento del entorno en que vivimos para comprender nuestra identidad y la diversidad de modos de vida que allí coexisten.
- Estimular la reflexión sobre el valor del patrimonio en el presente, entendido como un medio para producir conocimiento.

La casa como objeto cultural presenta, más allá de los muros, la posibilidad de convivir con otras personas y los espacios de socialización que habitan. Frente a los grandes emplazamientos urbanos, en la exposición podrás conocer edificaciones que hoy se vuelven espacios de nostalgia o resistencia. En este sentido, las casas devienen en cuerpos, memorias y signos que, al estar vivos, proyectan la posibilidad de amparar, desde diferentes aspectos y temáticas, la condición comunitaria de la vivienda, y por ende, nuestro patrimonio inmaterial.

Las obras de la muestra invitan a reflexionar sobre la vida doméstica y la cultura material e inmaterial asociada a esta, planteando la casa chilena como un objeto cultural múltiple. La relación entre el individuo y el lugar que habita es mediada por las cosas y las palabras, que representan la historia individual y familiar, haciendo posible crear vínculos con el espacio a través de elementos con diferentes formas y significados. Desde esta perspectiva, las prácticas y costumbres se convierten en un medio para que las personas provean un sentido de continuidad a su historia, en un diálogo constante entre el pasado y el presente.

A través de los imaginarios de las casas expuestas, te invitamos a conectarte con referencias a objetos y costumbres que reconozcas en tu biografía, alusiones a la memoria de tu familia o algún vínculo afectivo con las casas presentadas.



*Unidad Vecinal Portales*, Carlos Bresciani, Héctor Valdés, Fernando Castillo Velasco y Gustavo Huidobro, 1954-1966, Santiago. Unidad Vecinal Portales, René Combeau, c. 1966. Reproducción a partir de imagen digital. Archivo de Originales, Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos, Pontificia Universidad Católica de Chile.

**Invita a los estudiantes de tu curso a conocer más del Proyecto de la Unidad Vecinal Portales en el siguiente enlace:**  
**<https://wiki.ead.pucv.cl/Categor%C3%ADa:Obra>**

## LA ONCE CHILENA

En Chile se le denomina “once” a la hora de comer en la tarde-noche, espacio similar a la hora del té inglesa o las meriendas españolas. Entre las cinco y las siete de la tarde los chilenos se reúnen en este espacio, combinando alimentos dulces y salados. La once se caracteriza por ser un momento para compartir las experiencias del día, una instancia para comer y conversar con familiares y amigos en torno a una mesa. En cada casa, esta comida produce un olor especial, a café, pan caliente o a la torta de algún pariente, acentuando la sensación de hogar.



**PARA PROFUNDIZAR**

Si quieres conocer más del patrimonio gastronómico nacional, te sugerimos *El menú de Chile*, publicación que destaca los acervos culinarios familiares, locales y regionales que se rescatan, se conservan, se transmiten, se recrean y se comparten a lo largo del país, celebrando la riqueza de nuestra diversidad cultural.

Puedes descargarla libremente en el siguiente enlace: <https://www.cultura.gob.cl/menudechile>

Esta comida, al igual que nuestras casas, cambia según la región, adaptando sus alimentos y costumbres según el clima, la cultura e influencias del lugar donde se esté.



## PARA PROFUNDIZAR

Existe una interesante relación en la historia del arte entre comida y creatividad. Para algunos artistas contemporáneos, este elemento es parte central de su obra, y a través de él activan memorias, identidades y colaboraciones. Puedes revisar la producción de los artistas argentinos Rirkrit Tiravanija y Gabriel Baggio, o la artista chilena Karina Prudencio ¡Te invitamos a compartir sus trabajos con tu clase!

## ¡PASOS A SEGUIR!

### PASO 1

Invita a tus estudiantes a que traigan su alimento favorito de la once y lo compartan con la clase.

### PASO 2

Los estudiantes podrán comentar cuál es su alimento favorito en esta, quién la prepara o dónde la compran.

## ¿Cómo es la once en tu familia? ¿Qué otros alimentos se comen? ¿Es igual la once en el verano y el invierno?

### PASO 3

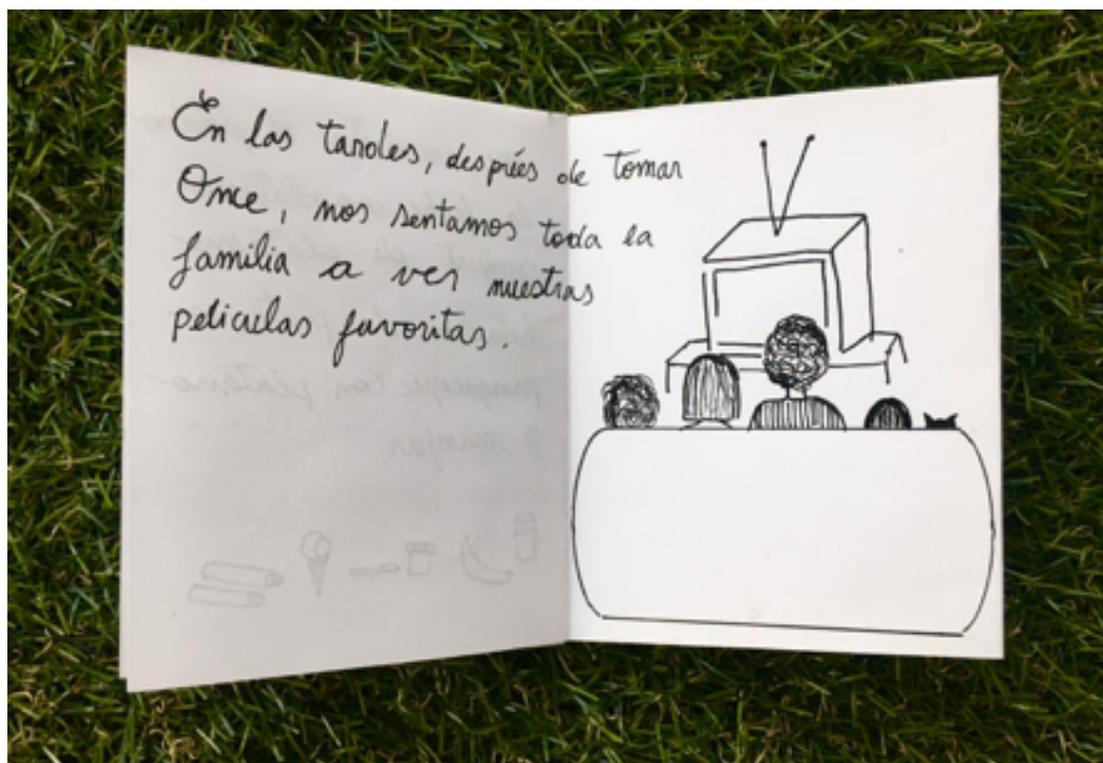
Tras compartir la comida, los estudiantes podrán discutir cómo es la once en su casa, con quienes la comparten y qué sabores, olores y recuerdos son los que asocian a ésta.

### PASO 4

¡Registra estas conversaciones en una pequeña revista! Pueden utilizar lápices, fotografías y recortes de revistas para realizarla.

### PARA PROFUNDIZAR

El año 2014 se estreno el documental *La once* de la cineasta chilena Maite Alberdi, donde cinco mujeres de edad madura se juntan a tomar el té. En estas reuniones se encuentran y desencuentran, evocan el pasado común y se esfuerzan en demostrar que aún están vigentes, interpelando la actualidad.



## Ingredientes queque de plátano.

- 2 tazas de harina.
- 1 taza de azúcar
- 2 plátanos
- 3 huevos
- 1 cucharadita de polvos  
de hornear
- 250 ml de leche
- 100 gr. de mantequilla
- 1 cucharada de aceite de  
oliva.

Cuando empieza a salir  
el sol, preparamos  
todo para tomar onces.  
ponemos los platos y  
las tazas en la mesa.

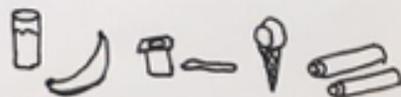
Hasta nuestro gato viene  
a tomar onces.



Mi papá mezcla todo  
en un recipiente. A mí  
me gusta romper los  
huevos y ponerlos en la  
masa. 0000 

Cuando ya lo la batido  
por el tiempo suficiente  
lo mete al horno y  
esperamos durante 45  
minutos.

me encanta el plátano  
la leche con plátano  
yogurt de plátano  
helado de plátano  
panqueque con plátano  
y manjar.



## PASO 5

Invita a que los estudiantes compartan su revista con sus compañeros y profesores, reflexionando sobre el valor de esta instancia familiar.





# NIVEL 3

**UN ESPACIO POLÍTICO**

## NIVEL 3

# UN ESPACIO POLÍTICO

## SÉPTIMO Y OCTAVO BÁSICO

### OBJETIVOS

- Expresar, mediante diversos medios de creación, las reflexiones e imaginarios individuales y colectivos.
- Comprender el desarrollo histórico de las ciudades y el proceso de creciente concentración de la población en el ámbito urbano.
- Estimular la reflexión sobre el diseño, entendido como un vehículo para generar conocimiento.

Desde fines del siglo XX, Chile cuenta con una escena de arquitectura destacada por los círculos internacionales, que sin embargo contrasta con la precaria condición de la vivienda social en el país. El traslado de las familias desposeídas a la periferia de las ciudades y el surgimiento de las poblaciones fueron factores que intensificaron sistemáticamente la crisis habitacional. A ello se suman los exorbitantes precios que promueve actualmente el mercado inmobiliario como proveedor de viviendas, haciendo prácticamente imposible para una familia chilena media obtener una casa propia.

En la exposición podrás observar el registro de una acción en la que arquitectos y estudiantes de arquitectura trazaron con tiza sobre la calle los planos de departamentos de 17 m<sup>2</sup>, que usualmente se construyen en el centro de Santiago de Chile. La actividad se realizó en la Plaza Italia, rebautizada popularmente como “Plaza de la Dignidad”, en el marco de la actual crisis social. En este espacio de manifestación pública, los participantes quisieron poner el foco de la ciudadanía en la vivienda, como un derecho humano fundamental.



Intervención pública *Vivienda digna*, 30 de octubre 2019, Santiago, fotografías de Tomás Bravo. Colección Tomás Bravo.

**¿Qué proyectos de vivienda social conoces?**

---

**¿Cuál debiese ser el rol de los arquitectos en la sociedad?**

---

**¿Si Chile aprobase la redacción de una nueva constitución, cómo debiese estar garantizado el derecho a una vivienda digna en esta carta magna?**

# ¿CÓMO PIENSAS QUE DEBIESE SER LA CASA DEL FUTURO?

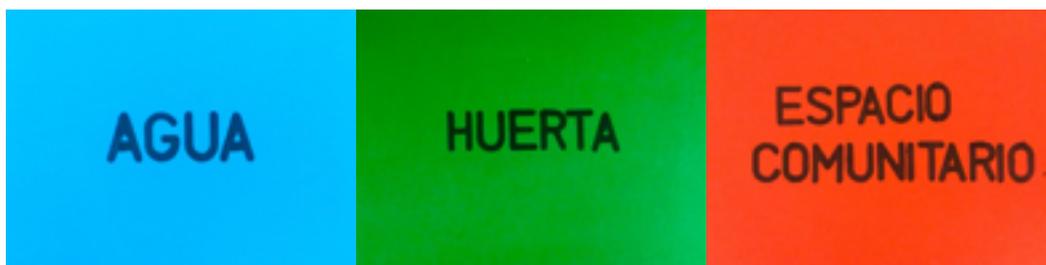
## ¡PASOS A SEGUIR!

### PASO 1

Elabora una lista completa de las necesidades y deseos de quienes ocuparán este espacio.

### PASO 2

Reflexiona y comparte en grupos cuáles fueron las necesidades que identificaste y con qué criterios.



### PASO 3

Representa en una hoja de papel las dimensiones de esta casa, distribuyendo cada espacio y argumentando bajo qué criterios tomaron esas decisiones.

## ¿Debiese tener áreas verdes? ¿Qué tipo de materiales utilizarías? ¿Dónde estaría ubicada? ¿Con quiénes vivirías?

### PASO 4

Recuerda que debes pensar en todas sus dimensiones, desde las paredes exteriores y la superficie del espacio, hasta los accesos y las ventanas.

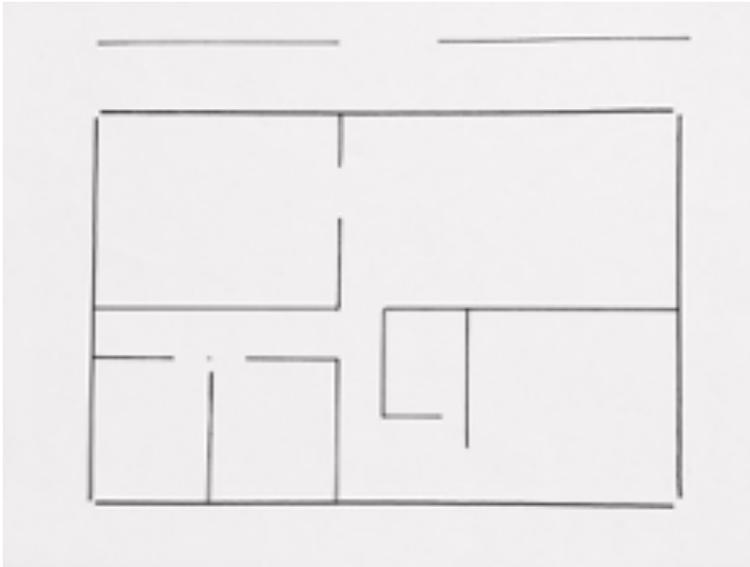
### PASO 5

Dónde se ubican la toma de corriente, los interruptores y otros controles.

## PASO 6

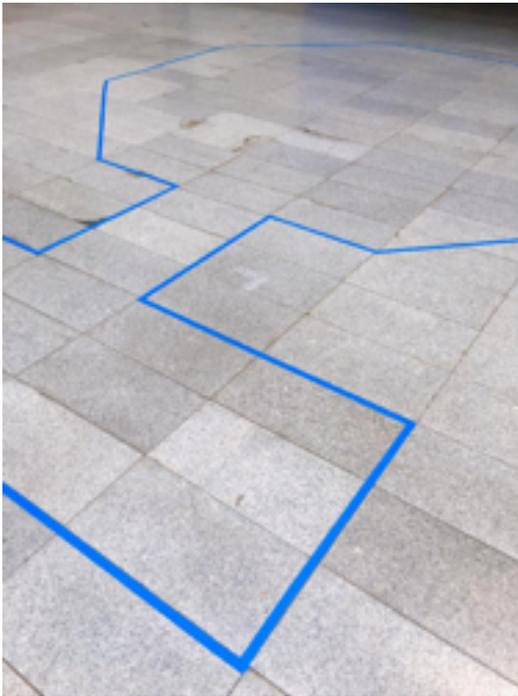
Si lo desean, pueden incorporar los objetos que estarán dentro del espacio.

¡Puede ser de la forma y tamaño que imagines!



## PASO 7

¡Pueden compartir los resultados de su diseño con el resto de la comunidad educativa expandiendo los planos en el suelo del patio o el gimnasio de tu establecimiento!





# NIVEL 4

**UN ESPACIO COMÚN**

## NIVEL 4

# UN ESPACIO COMÚN

### PRIMERO A CUARTO MEDIO

#### OBJETIVOS

- Expresar mediante diversos medios de creación las reflexiones e imaginarios individuales y colectivos.
- Potenciar la observación y entendimiento del ambiente en que vivimos para comprender nuestra identidad y la diversidad de modos de vida que allí coexisten.
- Reflexionar sobre el entorno urbano mediante la identificación y puesta en valor de objetos o espacios patrimoniales.

El patrimonio ofrece la posibilidad de descubrir experiencias afectivas, especialmente aquellas que se construyen y expresan en espacios que pueden ser simultáneamente personales y sociales. Esta exposición plantea un recorrido visual, invitándonos a imaginar pequeños relatos sobre las vivencias que se reúnen en la casa, ya sean éstas culinarias, lúdicas, laborales, afectivas o de cualquier otra implicación en la cotidianeidad. De este modo, es posible compartir nuevos contextos de sensibilidad en el diario vivir, refiriendo a espacios y situaciones con las que el ser humano está en permanente contacto y que contribuyen a la articulación de una memoria - individual o colectiva - que constituye siempre una experiencia única.



*Recuerdos de viaje (formas de vida)*, Pablo Rivera, 2003. Colección Pablo Rivera.

**¿Cómo definirías tu hogar? ¿A partir de que objetos, elementos y recuerdos lo conformas? ¿Cuáles son los límites de un hogar? ¿El hogar es móvil o estático? ¿Cuándo entras a la casa de alguien por primera vez, qué observas?**

La percepción de los sentidos ofrece una dimensión sensible para definir la casa chilena y sus diversas imágenes. Si entendemos este espacio como un lugar en el que se desarrollan experiencias comunes, podríamos representarla desde sus olores, texturas y sonidos. Más allá de la proyección material, la dimensión sonora se manifiesta como una forma de expresar modalidades del habitar con otros. Frente a los vínculos alterados por la rutina diaria y las exigencias de un sistema centrado en lo individual, la acción de escuchar al otro activa la memoria local, recomponiendo el tejido social colectivo, tan necesario para los tiempos actuales.

## ¿CUÁLES SON LOS SONIDOS QUE DEFINEN TU CASA? ¿CÓMO SE ESCUCHA TU BARRIO UN SÁBADO POR LA MAÑANA?

### PARA PROFUNDIZAR

El artista visual Cristian Inostroza desarrolló el año 2014 la intervención artística Re-composición periférica, donde invitó a los vecinos de diferentes comunas de la Región Metropolitana a compartir en público algún aspecto privado de sus vidas, a través de una grabación. Con esta instalación, las memorias de los vecinos se hicieron colectivas, transitando entre los deseos de algunos y la música favorita de otros.

Puedes revisar su obra en el siguiente enlace: <https://www.youtube.com/watch?v=dFV3HpJeqGY>

## ¡PASOS A SEGUIR!

Te invitamos a realizar un ejercicio sonoro visual para rescatar las historias de la casa chilena y la de tu comunidad educativa.

### PASO 1

Invita a tus estudiantes a entrevistar a sus familias y compartir sus registros sobre recuerdos significativos.

**¿Cuál es el cumpleaños que recuerdan en tu familia con mayor alegría? ¿Qué momentos de dolor han vivido en tu hogar? ¿Qué objeto ha transitado de generación en generación? ¿Cómo es la historia de este objeto?**

### PASO 2

En grupos, los estudiantes podrán compartir sus grabaciones, identificando aquellos elementos que tienen en común y cuáles hacen a sus hogares diferentes.

### PASO 3

Reúne materiales diversos para crear un collage que represente las historias de tus familias.



#### PASO 4

De manera libre y combinando relatos y materiales, invita a los estudiantes a pensar:

**¿Cómo visualizarías la música que escuchan en tu casa para celebrar una fiesta?**



**¿Cómo representarías el olor de la comida favorita de tu perro?**

---

**¿Cómo se verían en papel los sueños que comparte tu familia?**



## PASO 5

Ahora pueden compartir sus creaciones y reflexiones, reuniéndolos en un trabajo colectivo.





## BIBLIOGRAFÍA

**CÁCERES**, Osvaldo; *La arquitectura de Chile independiente*, Universidad Bío-Bío, Concepción, 2007.

**CASTILLO**, María José e **HIDALGO**, Rodrigo (Editores); *1906/2006 Cien años de política de vivienda en Chile*. Santiago: Ediciones UNAB, 2006.

**GARCÉS**, Mario; *Tomando su sitio: el movimiento de pobladores de Santiago, 1957-1970*. LOM, Santiago, 2002.

**ERRÁZURIZ**, Luis; *El (f)actor invisible. Estética cotidiana y cultura visual en espacios culturales*. Consejo de las Culturas y las Artes, Santiago, Chile.

Disponible en:

[https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2015/11/factor\\_invisible\\_digital.pdf](https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2015/11/factor_invisible_digital.pdf)

**PALLASMA**, Juhani; *Habitar*; Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 2016.

**PÉREZ**, Fernando; *Arquitectura en el Chile del siglo XX. Vol 1: Iniciando el nuevo siglo: 1890-1930*. Ediciones ARQ, Santiago, 2016.

**PÉREZ**, Fernando; *Arquitectura en el Chile del siglo XX. Vol 2: Modernización y vanguardia: 1930-1950*. Ediciones ARQ, Santiago, 2017.

### Recursos en línea

Wiki Casiopea Escuela de Arquitectura y Diseño Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (casos: Conjunto Habitacional Quebrada Márquez, Casa Luis Peña, Casa en Jean Mermoz, Hospedería del Errante, Población Huemul, Unidad Vecinal Portales).

Disponible en: <https://wiki.ead.pucv.cl/Categor%C3%ADa:Obra>





# Centro Cultural La Moneda, Santiago de Chile

[www.centroculturalamoneda.cl](http://www.centroculturalamoneda.cl)

Este Cuaderno Educativo fue creado por el Equipo de Educación y Extensión del Centro Cultural La Moneda para la exposición *Casa chilena. Imágenes domésticas*.

## Directora Ejecutiva

Beatriz Bustos Oyanedel

## Curatoría de la exposición

Amarí Peliowski Dobbs

Francisco Díaz Peñaloza

Pablo Brugnoli Errázuriz

## Subdirección de Educación y Extensión (S)

Asunción Balmaceda Delest

## Contenidos Cuadernos Educativos

Gabriel Hoecker Gil

## Asistente Contenidos Educativos

Daniela Meliang Antilef

## Edición

Elisa Cárdenas Ortega

## Diseño gráfico

Yvonne Trigueros Blanco

Montserrat Monasterio Fernández

© Centro Cultural La Moneda

Enero, 2020

Todos los derechos reservados. Prohibida cualquier forma de reproducción total o parcial de este libro por cualquier medio sin autorización de los autores.



**CASA**

**CHILENA**

**IMÁGENES DOMÉSTICAS**